

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

18 avril 2005

**PROJET DE LOI**

**portant assentiment à la Convention de  
Stockholm sur les polluants organiques  
persistants, et aux Annexes A, B, C, D, E et F,  
faites à Stockholm le 22 mai 2001**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

---

Documents précédents :

*Documents du Sénat:*  
**1019 - 2004-2005 :**  
N° 1 : Proposition de loi.  
N° 2 : Rapport.

*Voir aussi :*  
*Annales du Sénat:*  
14 avril 2005

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 april 2005

**WETSONTWERP**

**houdende instemming met het Verdrag van  
Stockholm inzake persistente organische  
verontreinigende stoffen, en met de Bijlagen  
A, B, C, D, E en F, gedaan te Stockholm  
op 22 mei 2001**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

---

Voorgaande documenten :

*Stukken van de Senaat:*  
**1019 - 2004-2005 :**  
Nr. 1 : Wetsvoorstel.  
Nr. 2 : Verslag.

*Zie ook :*  
*Handelingen van de Senaat:*  
14 april 2005

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

## Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

## Art. 2

La Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants, et les Annexes A, B, C, D, E et F, faites à Stockholm le 22 mai 2001, sortiront leur plein et entier effet.

Les amendements aux Annexes de la Convention ou les nouvelles Annexes ajoutées à la Convention qui sont adoptés en application de l'article 22 de la Convention, sans que la Belgique ne s'oppose à leur adoption, sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 14 avril 2005

*La présidente du Sénat,*

Anne-Marie LIZIN

*Le greffier du Sénat,*

Luc BLONDEEL

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## Art. 2

Het Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen, en de Bijlagen A, B, C, D, E en F, gedaan te Stockholm op 22 mei 2001, zullen volkomen gevolg hebben.

De wijzigingen van de Bijlagen bij het Verdrag of de nieuwe Bijlagen toegevoegd aan het Verdrag die met toepassing van artikel 22 van het Verdrag aangenomen worden, zonder dat België zich tegen de aanneming ervan verzet, zullen volkomen gevolg hebben.

Brussel, 14 april 2005

*De voorzitter van de Senaat,*

*De griffier van de Senaat,*